



ORGANISATION FOR ECONOMIC  
CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

---

ORGANISATION DE COOPÉRATION ET  
DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES

## **Conclusiones Provisionales (Resumen)**

## **Tentative Conclusions (Summary)**

*Conferencia latinoamericana para la medición del bienestar y la promoción del progreso de las sociedades, México D.F., 13 de mayo de 2011*

*Latin-American Conference on Measuring Well-Being and Fostering the Progress of Societies, Mexico City, 13 May 2011*

# Objetivos

# Objectives

1. **Profundizar la reflexión** sobre cómo medir el bienestar y el progreso social en AL

**Deepening the reflection** on how to measure well-being and social progress in LA

2. **Mejorar la pertinencia** de las actuales mediciones y análisis orientadas a políticas públicas que mejoren el bienestar e impulsen el progreso

**Improve the relevance** of current measurements and analysis to inform public policies that can improve well-being and enhance progress

3. **Alcanzar resultados concretos**, establecer marcos y abrir rutas para un trabajo futuro

**Reach concrete results**, establish frameworks and open paths for future work

# Bienestar en AL

# Well-being in LA

- **Bienestar:** va más allá del PIB y el dinero pero es diferente de la felicidad; incluye **dimensiones objetivas y subjetivas**

**Well-Being:** beyond GDP and money but also different from happiness; includes both **objective and subjective dimensions**

- En AL, hay importantes dimensiones no monetarias de la **calidad de vida** como salud, educación, condiciones de trabajo, acceso a la protección social, vivienda, desempeño de la ciudadanía, relaciones interpersonales y confianza, seguridad, sistema judicial y estado de derecho

In LA, important non-monetary dimensions of **quality of life** include health, education, working conditions, access to social protection, housing, effective citizenship, interpersonal relations and trust, corruption, security, judicial system and rule of law

# Bienestar subjetivo

# Subjective well-being

- **Bienestar subjetivo:** percepciones de vivencias, afectos, aspiraciones; necesidad de evaluar y cuantificar mejor la importancia relativa de factores no monetarios, y de evaluar diversas políticas

**Subjective well-being :** perceptions of life experiences, affects, expectations; needed to better assess and quantify relative importance of non-monetary factors, and to evaluate different policies

- **Limitaciones :** sesgos culturales, brechas de autocomplacencia y de aspiración; ambigüedad de interpretación

**Limitations :** cultural bias, self-satisfaction and expectation gaps; ambiguous interpretation

# Desigualdades

# Inequalities

- **Estrecha relación entre bienestar, equidad y cohesión social:** a pesar de los avances AL sigue siendo la región más desigual del mundo  
**Close relationship between well-being, equity and social cohesion:** in spite of progress, LA is still the most unequal region in the world
- **Medir desigualdades:** no solamente de ingreso, sino también de patrimonio, educación, salud, acceso a servicios de calidad, seguridad, uso del tiempo, desempeño de la ciudadanía...  
**Inequalities:** not only in income but also in wealth, education, health, access to quality services, security, time use, exercising citizenship...
- **Énfasis en brechas de género, grupos étnicos y desfavorecidos, y movilidad social inter-generacional**  
**Emphasis on gender gaps, ethnic and other vulnerable groups, and intergenerational social mobility**

# Datos y medición

# Data and measurements

- **No se trata de hacer un índice sintético de bienestar, sino de producir varios indicadores** pertinentes y útiles para el diseño de políticas públicas y la toma de decisión.

The consensus is **not to build a synthetic index of well-being, but to produce several indicators** that are relevant and can inform policy design and decision making

- **Recoger datos objetivos y subjetivos**, explotar todas las fuentes de información disponibles; mejorar los datos e instrumentos estadísticos oficiales existentes; mejorar el uso, análisis y difusión de la información existente

Collect **objective and subjective data**, exploit all available information sources; improve existing official statistics and tools; improve use, analysis and dissemination of existing data

- **Armonizar conceptos, estándares y definiciones**  
**Harmonize concepts, standards and definitions**

# Abriendo ruta (1)

# The way forward (1)

Diversos papeles de diversos actores:

Different roles for different actors:

- Compromiso de la **sociedad civil y actores políticos** en procesos de consulta sobre el bienestar

Engagement of **civil society and policy actors** in consultation processes on well-being

- Reflejar el bienestar en los **sistemas estadísticos nacionales** y en la agenda de la **Conferencia Estadística de las Américas**.

Well-being reflected in **national statistical systems**; on the agenda of the **Statistics Conference of the Americas**

- Reforzar el diálogo y generar sinergias entre los productores públicos de información estadística y los **productores del sector privado**.

Enhance dialogue and develop synergies between public and **private sector producers of statistics**.

## Abriendo ruta (2)

## The way forward (2)

- Valorizar la contribución de la **comunidad científica**, crear **una red de investigación y un blog latinoamericanos** en Wikiprogress.  
Leverage the contribution of the **scientific community**, create a **LA research network and a blog** hosted by Wikiprogress.
- Reiteración del papel de las **OIs** en la elaboración de **estándares**, la producción de **manuales** y la identificación de **buenas prácticas** en vistas de producir datos más comparables  
Continued role for **IOs** in setting **standards**, providing **guidelines** and identifying **good practices** to produce more comparable data

**Todavía estamos experimentando: seamos ambiciosos pero avancemos sin quemar etapas**

**We are still collectively experimenting: let's be ambitious but advance step by step**



## PRÓXIMOS PASOS PARA FINALIZAR LAS CONCLUSIONES:

## NEXT STEPS TO FINALISE THE CONCLUSIONS:

Estas **conclusiones provisionales** serán difundidas en la página web de la Conferencia. Los participantes están invitados a **reaccionar por escrito hasta el final del mes de mayo**. Una versión final será publicada el mes de junio y será integrada en los documentos preparatorios del IV Foro Mundial de la OCDE que tendrá lugar en Nueva Delhi en octubre de 2012.

These **tentative conclusions** will be posted in the web site of the Conference. Attendants are kindly requested to **provide written comments by the end of May**. A final version will be issued in June and included in the background documents for the 4<sup>th</sup> OECD World Forum to be held in New Delhi in October 2012.